

| | | | | |
|---|---------|--|--|------------|
| Einbauhinweise / Installation Instructions | | | H&R SPEZIALFEDERN GMBH & CO. KG | |
| Hinweis Nr./ Instruction No. | 93042-1 | | Erstellt am/ Date | 02.03.2020 |



H&R SPEZIALFEDERN GMBH & CO. KG

93042-1

Honda Civic Type R Typ FK2 Mod.2015-

EINBAUHINWEISE

Stilllegungssatz

93042-1

Honda Civic Type R type FK2 Mod.2015-

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Cancellation kit

Hinweis Nr./
Instruction No.

93042-1

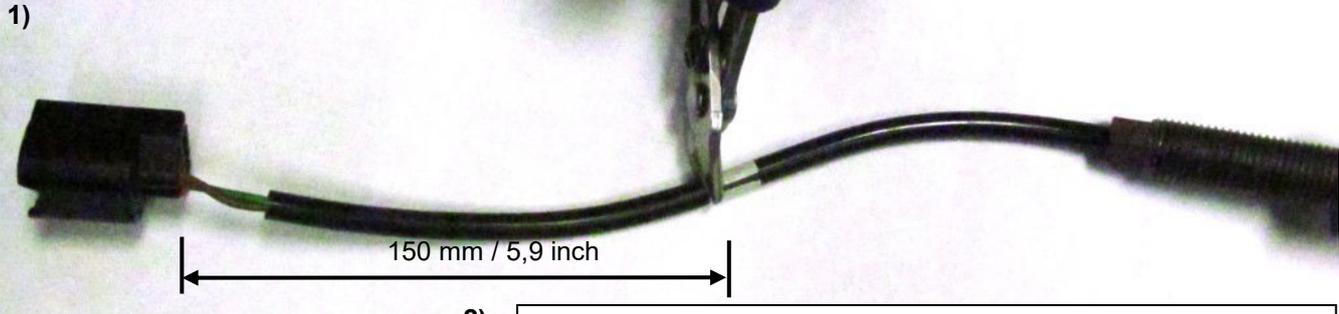
Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Vorbereitung
Preparation:**

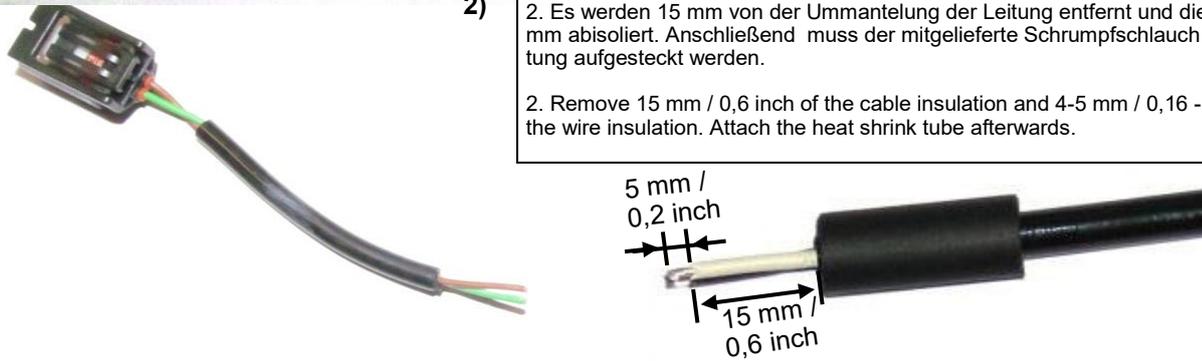
1. Trennen Sie 150 mm von der Steuerungsleitung des Originaldämpfers ab.

1. Cut off 150 mm / 5,9 inch of the standard damper control cable.



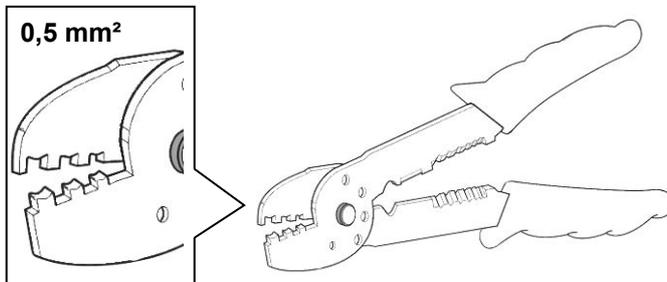
2) 2. Es werden 15 mm von der Ummantelung der Leitung entfernt und die Adern 4 - 5 mm abisoliert. Anschließend muss der mitgelieferte Schrumpfschlauch auf die Leitung aufgesteckt werden.

2. Remove 15 mm / 0,6 inch of the cable insulation and 4-5 mm / 0,16 - 0,2 inch of the wire insulation. Attach the heat shrink tube afterwards.



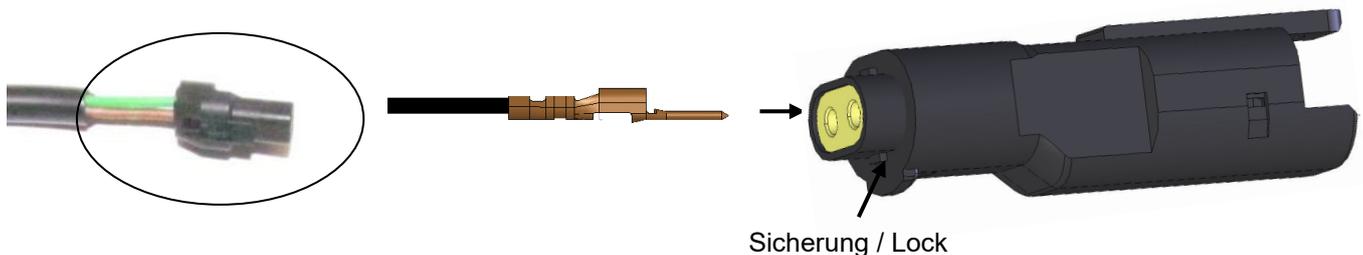
3. Pin-Kontakt mit einem geeignetem Werkzeug montieren.

3. Install the supplied pin contact with a correct tool.



4. Die montierte Leitung vollständig in das Gehäuse einschieben und einrasten lassen. Anschließend das Steckergehäuse verriegeln. Der aufgesteckte Schrumpfschlauch wird nun zur Hälfte auf den Stecker aufgesteckt und erwärmt. Die Pinposition / Kabelfarbe ist nicht relevant

4. Insert the completed wire into the connector until to the lock. After this lock the connector and move the heat shrink tube to the middle of the connector / the wire and heat it. The pinposition / cable colour is not relevant.



Hinweis Nr./
Instruction No.

93042-1

Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Vorderachse
Front axle:**

Rechte Fahrzeugseite / Right vehicle side



Die originale Dämpfersteuerungsleitung mittels Adapterkabel in die Stilllegung einstecken und diese mit den mitgelieferten Klammern an der Karosseriekante befestigen.
Es muss auf die korrekte Verriegelung des Steckers geachtet werden! Anschließend wird die originale Dämpfersteuerungsleitung mit Kabelbinder befestigt.

Fix the standard damper control wire with the adapter to the cancellation kit connector.

Fix the cancellation kit with edge clips on the chassis edge. Insert the standard connector into the cancellation kit until it locks. Fix the wire with cable ties.

Linke Fahrzeugseite / Left vehicle side



Die originale Dämpfersteuerungsleitung mittels Adapterkabel in die Stilllegung einstecken und diese mit den mitgelieferten Klammern an der Karosseriekante befestigen.
Es muss auf die korrekte Verriegelung des Steckers geachtet werden! Anschließend wird die originale Dämpfersteuerungsleitung mit Kabelbinder befestigt.

Fix the standard damper control wire with the adapter to the cancellation kit connector.

Fix the cancellation kit with edge clips on the chassis edge. Insert the standard connector into the cancellation kit until it locks. Fix the wire with cable ties.

Hinweis Nr./
Instruction No.

93042-1

Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Hinterachse/
Rear axle:**

Die originale Dämpfersteuerungsleitung stecken Sie mittels des Adapterkabel in die Stilllegung ein.
Die Stilllegung mit Kabelbindern an der Verkleidung befestigen. Hierzu muss eine kleine Öffnung in die Verkleidung geschnitten werden.
Auf die korrekte Verriegelung des Steckers ist zwingend zu achten!
Anschließend muss die originale Dämpfersteuerungsleitung mit Kabelbinder befestigt werden.

Fix the standard damper control wire with adapter to the cancellation kit connector. Fix the cancellation kit with cable ties on the cover.
Cut a small hole for the cable tie into the cover.
Insert the standard connector into the cancellation kit until it locks. Fix the wire with cable ties.

